

REGULAMENT CAMPANIE PROMOȚIONALĂ

"Ai Kaufland Card digital? Votează oferta!"

Art. 1. DENUMIREA CAMPANIEI ȘI DEFINIREA ACESTEIA

- 1.1. Denumirea prezentei campanii promoționale este *"Ai Kaufland Card digital? Votează oferta!"* (denumită în continuare **"Campanie"**).
- 1.2. Pentru o mai bună înțelegere a mecanismului Campaniei, următorii termeni sunt definiți astfel:
 - **utilizator Kaufland Card** – reprezintă clientul care s-a înregistrat în programul de loialitate Kaufland Card acceptând termenii și condițiile necesare înregistrării.
 - **cardul digital Kaufland Card** – reprezintă mijlocul prin care clientul se identifică a fi utilizator Kaufland Card la casa de marcat în magazinele Kaufland și prin care beneficiază de programul de loialitate. Cardul Kaufland digital este disponibil în aplicația „Kaufland – Oferte și noutăți”. Mai multe detalii despre cardul Kaufland Card sunt aici: www.kaufland.ro/kauflandcard;

Art. 2. ORGANIZATORUL

2.1. Organizatorul Campaniei este Kaufland România Societate în Comandită, cu sediul în Str. Barbu Văcărescu, nr. 120 - 144, sector 2, 020284, București, înmatriculată la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul București sub numărul J40/17052/2003, CUI RO 15991149, (denumită în continuare **"Organizator"**), având număr de telefon al clientului Kaufland: 0800.080.888 (apelabil gratuit în rețelele Vodafone, Orange, Telekom, UPC România și RCS&RDS și program de lucru de luni până vineri între orele 08:00 la 20:00 și sâmbăta între orele 08:00-17:00, cu excepția zilelor de Sărbători legale).

Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (denumit în continuare **"Regulament"**), acesta fiind obligatoriu pentru toți participanții.

2.2. Prezentul Regulament este disponibil, spre consultare, în mod gratuit, tuturor Participanților pe site-ul www.kaufland.ro

2.3. Organizatorul își rezervă dreptul de a completa și/sau modifica prezentul regulament, precum și dreptul de a suspenda sau/și înceta și/sau întrerupe și/sau prelungea desfășurarea Campaniei cu condiția înștiințării în prealabil a participanților. Orice modificare și/sau completare a acestui Regulament se va face prin act adițional, act care va fi comunicat pe site-ul www.kaufland.ro. Modificările produc efecte de la data publicării lor pe site-ul www.kaufland.ro.

2.4. Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință a modificărilor de către participant, atâta timp cât acestea sunt afișate pe site-ul sus amintit.

Art. 3. LOCUL DE DESFĂȘURARE ȘI DURATA CAMPANIEI

Campania se desfășoară în perioada 16 iulie 2020, ora 00:00:00 – 22 iulie 2020, ora 23:59:59 inclusiv, pe site-ul Organizatorului (www.kaufland.ro), în 2 etape, astfel:

- Etapa 1: 16 iulie 2020, ora 00:00:00 – 19 iulie 2020, ora 23:59:59;
- Etapa 2: 20 iulie 2020, ora 00:00:00 – 22 iulie 2020, ora 23:59:59;

Art. 4. DREPTUL DE PARTICIPARE

4.1. La prezenta Campanie poate participa orice utilizator Kaufland Card digital, adică orice client care s-a înregistrat în programul de loialitate Kaufland Card obținând astfel un card digital prin intermediul aplicației mobile „Kaufland – Oferte și noutăți”, care acceptă termenii și condițiile prezentului Regulament.

4.2. Nu pot participa la prezenta Campanie persoanele juridice, persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale, întreprinderile familiale, astfel cum sunt definite de prevederile Legii 31/1990 societăților – republicată, precum și de Ordonanța urgență 44/2008 privind desfășurarea activităților economice de către persoanele fizice autorizate, întreprinderile individuale și întreprinderile familiale.

4.3. Salariații Organizatorului precum și membrii familiilor acestora (rude, afini soț/soție) au dreptul să participe la această Campanie.

*Clienții utilizatori de Kaufland Card fizic care doresc să participe în această campanie, trebuie să își asocieze cardul fizic unui cont Kaufland Card digital. Mai multe informații despre procesul de asociere a cardului fizic contului lor Kaufland Card digital pot obține de la biroul de informații din orice magazin Kaufland.

Art. 5. MECANISMUL CAMPANIEI

Pentru a se înscrie în campanie, participanții trebuie să întrunească **cumulativ** următoarele condiții:

- a. Să intre în secțiunea de campanie, special creată pe www.kaufland.ro;
- b. Să voteze produsul preferat pentru care vor să primească o promoție specială;
- c. Să completeze câmpurile obligatorii ale formularului de înscriere (nume, prenume, număr card Kaufland Card digital) și să răspundă la întrebarea „La ce alte produse dorești să mai primești oferte?”;



Figură 1. Unde se află numărul de Kaufland Card digital

- d. Să ia la cunoștință prevederile prezentului regulament și să-și dea acordul pentru colectarea și prelucrarea datelor personale ce au fost comunicate.

- e. După finalizarea înscrierii, pe ecran a apărut pe ecran un mesaj de confirmare a înscrierii la campanie.
- f. Până la momentul încheierii fiecărei etape și-a manifestat acordul cu privire la primirea de promoții personalizate în contul digital Kaufland Card, iar acest acord rămâne activ până la expirarea duratei cuponului.

Voturile multiple ale aceleiași persoane vor fi eliminate din baza de date, filtrarea fiind operată în baza numelui, a prenumelui și a numărului de card, completate în formularul de înscriere. În acest sens, participanții vor primi câte un singur cupon cu oferta câștigătoare, fără luarea în considerare a numărului de voturi exprimate.

La finalul unei etape de campanie, în urma voturilor strânse, se va desemna oferta câștigătoare. Oferta câștigătoare va fi cea care a strâns cele mai multe voturi din partea participanților care s-au înscris la campaniei. În caz de egalitate, se vor declara câștigătoare toate ofertele care se află pe poziția I.

Toți participanții care s-au înscris la campanie și au întrunit concomitent toate condițiile campaniei, indiferent de votul efectuat, vor primi un cupon cu oferta câștigătoare în secțiunea Kaufland Card digital din aplicația mobilă „Kaufland – Oferte și noutăți”.

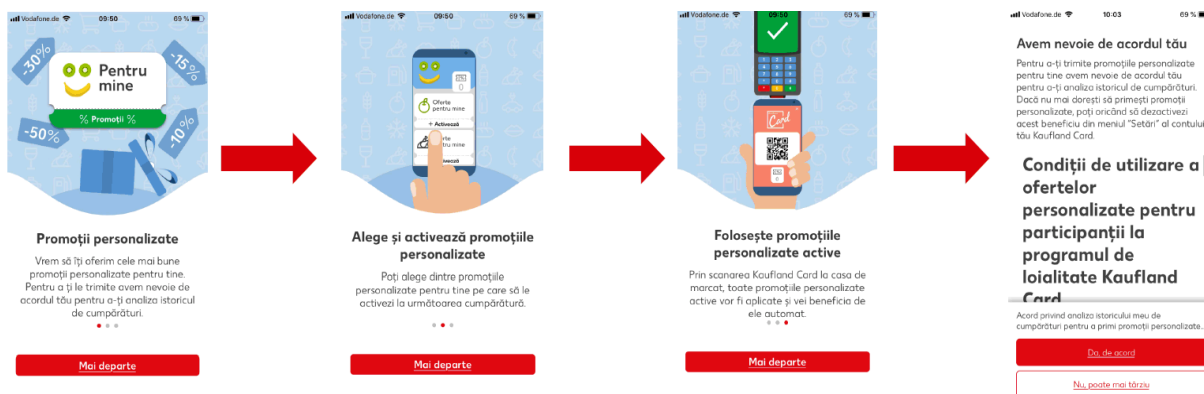
Cuponul cu oferta câștigătoare se aplică prin scanarea cardului digital Kaufland la casa de marcat înainte de efectuarea plății. Nu este posibilă prezentarea acestuia după efectuarea plății și solicitarea reducerii.

Cuponul va fi alocat în prima zi lucrătoare după încheierea unei etape de campanie. Acesta este valabil o săptămână (7 zile) din momentul alocării lui în secțiunea Kaufland Card digital din aplicația mobilă „Kaufland – Oferte și noutăți”.

Cuponul este valabil în toate magazinele Kaufland care sunt deschise în ziua și intervalul orar în care este valabil cuponul.

Pentru a primi cuponul cu oferta câștigătoare în Kaufland Card digital, participantul trebuie să dea acordul Organizatorului în vederea efectuării analizei istoricului său de cumpărături pentru primirea unor promoții personalizate, înainte de încheierea etapei în care acesta participă la campanie. Acordul trebuie înregistrat în aplicație înainte de încheierea fiecărei etape. Neacordarea acordului nu dă posibilitatea organizatorului să acorde cuponul cu oferta câștigătoare.

Pașii necesari pentru a fi dat acordul: după instalarea/actualizarea aplicației „Kaufland – Oferte și noutăți”, în secțiunea Kaufland Card va fi afișată animația de mai jos, la finalul căreia vor fi prezentate condițiile de utilizare a ofertelor personalizate pentru participanții la programul de loialitate Kaufland Card, participantul având posibilitatea să-și dea acordul prin apăsarea butonul „Da, de acord”.



Participantul își poate retrage oricând acordul cu privire la primirea promoțiilor personalizate, cu parcurgerea pașilor în aplicația Kaufland – secțiunea Kaufland Card, după valorificarea cuponului, acordul rămânând activ, până la o manifestare contrară de voință.

Art. 6. RECLAMATII ȘI LITIGII

6.1. Orice reclamație legată de desfășurarea Campaniei se va face în scris, în termen de 5 zile lucrătoare, de la data la care s-a cunoscut sau trebuia să se cunoască evenimentul cauzator de prejudicii, pe site-ul www.kaufland.ro secțiunea Contact, Sesizare generală; sau la 0800.080.888 (apelabil gratuit în rețelele Vodafone, Orange, Telekom, UPC România și RCS&RDS și program de lucru de luni până vineri de la 08:00-20:00 și sâmbătă în intervalul 08:00-17.00, cu excepția zilelor de Sărbători legale) împreună cu următoarele date de contact: nume și prenume complet, adresa completă, adresa de e-mail, număr de telefon. Reclamația se va analiza de către o comisie desemnată de Organizator, în termen de 48 de ore de la înregistrarea acesteia, respectiv într-un termen de 72 de ore în cazul reclamațiilor primite sâmbăta sau duminica, zile nelucrătoare. Răspunsurile la sesizările trimise, conform procedurii, se oferă în scris prin e-mail sau telefonic în termenul legal de maxim 30 de zile calendaristice.

6.2. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții la prezenta Campanie, se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente de la sediul Organizatorului.

Art. 7. RĂSPUNDERE

7.1. Organizatorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru vreun eveniment care determină imposibilitatea participării persoanelor interesate la Campanie sau care afectează buna desfășurare a activităților descrise în prezentul Regulament, ca urmare a unor restricții sau a altor limitări specifice serviciilor oferite.

7.2. Răspunderea Organizatorului este strict limitată la derularea campaniei.

Art. 8. PROTECTIA DATELOR

8.1. Kaufland va prelucra datele personale colectate în condiții de siguranță și confidențialitate și nu va dezvălui aceste date altor operatori. Prin natura structurii informatice, datele personale vor fi stocate și în Germania.

8.2. Participarea la campanie

Datele colectate: nume, prenume, numărul cardului Kaufland, opțiunea de vot, data la care participanții s-au înscris în campanie.

Scopurile procesării: participarea la campanie și intrarea în posesia cuponului.

Pentru acordarea cuponului cu oferta câștigătoare, datele participanților înscriși la această campanie vor fi combinate cu cele existente în baza de date aferentă Kaufland Card, astfel încât participanților care au activat primirea de oferte personalizate în aplicație să le fie furnizate cupoanele.

Prin înscrierea la campanie, participanții își dau acordul expres de colectare a acestor date, în conformitate cu Regulamentul General de Protecție a Datelor (GDPR), art. 6, alin 1 lit. a).

Datele cu caracter personal ale participanților colectate în scopul participării la campanie se vor păstra pe o perioadă de maximum 30 de zile de la data încheierii campaniei.

8.3. Contestații și reclamații

Datele colectate: nume și prenume, număr de telefon, adresa de e-mail și alte date ce pot apărea în e-mailul transmis către adresa indicată la punctul 6, pe care Kaufland nu le cere în mod expres.

Pentru a putea soluționa contestațiile și reclamațiile, Kaufland procesează datele cu caracter personal ale participanților în interesul său legitim, în conformitate cu art. 6, alin 1 lit. f) GDPR. Interesul legitim al Kaufland rezultă din dorința de a servi interesele și de a răspunde cererilor participanților.

Toate datele cu caracter personal pe care ni le-ai furnizat în cadrul cererilor (sugestii, aprecieri sau critici), prin intermediul acestei pagini de internet sau prin e-mail, sunt șterse de noi cel târziu după 90 de zile de la răspunsul final care ți-a fost oferit, respectiv sunt anonimizate în siguranță. Păstrarea pe o durată de 90 de zile se explică prin faptul că, rareori, se poate întâmpla ca tu, în calitate de client, să ne contactezi din nou în legătură cu un răspuns în aceeași privință, iar noi trebuie să putem consulta corespondența anterioară. Experiența a arătat că, de regulă, după 90 de zile, nu mai apar întrebări referitoare la răspunsurile noastre.

8.4. Informații suplimentare privind Principiile privind protecția datelor pentru programul destinat clienților Kaufland „Kaufland Card“ se regăsesc aici: <https://www.kaufland.ro/regulament-privind-protectia-datelor/protectia-datelor-kaufland-card.html>

8.5. Drepturile participanților

În temeiul dispozițiilor GDPR (art. 15) aveți dreptul de a solicita o copie a datelor cu caracter personal pe care le prelucrăm în ceea ce vă privește. Termenul de răspuns la o astfel de solicitare este de 30 de zile.

Vă puteți exercita următoarele drepturi:

- De acces și de obținere a unei copii a datelor pe care le prelucrăm în ceea ce vă privește;
- Retragere a consimțământului;
- De rectificare a datelor inexacte;
- De ștergere a datelor, în cazul în care prelucrarea nu mai este necesară în vederea atingerii scopului preconizat al prelucrării;
- De opoziție în ceea ce privește prelucrările întemeiate pe interesul legitim al Kaufland sau comunicările de marketing.
- De portabilitate și de restricționare a prelucrării.

8.6. Participanții își pot exercita drepturile menționate la 8.5. prin trimiterea unui e-mail, la adresa: protectiadatelor@kaufland.ro sau a unei cereri scrise la adresa: Kaufland Romania SCS, Str. Barbu Văcărescu, nr. 120-144, Sector 2, București, în atenția Departamentului de Protecție a Datelor.

De asemenea, participanții au dreptul să depună o plângere la ANSPDCP, accesând site-ul: <http://www.dataprotection.ro>.

Mai multe detalii despre Politica de Confidențialitate și despre drepturile participanților sunt la adresa web: <https://www.kaufland.ro/regulament-privind-protectia-datelor.html>.

9. ÎNTRERUPEREA SAU ÎNCETAREA CAMPANIEI

9.1. Organizatorul poate întrerupe desfășurarea Campaniei, înaintea expirării termenului prevăzut pentru desfășurarea acesteia, în următoarele situații:

- au apărut probleme tehnice ce nu s-au putut rezolva în timp util astfel încât să nu se pericliteze desfășurarea Campaniei,

- intrarea în vigoare, în interiorul perioadei de derulare a Campaniei, a unei legi care interzice desfășurării campaniilor de genul celei desfășurate de către Organizator sau care stabilește sancțiuni profesionale sau financiare pentru Organizator.

9.2. Întreruperea derulării Campaniei poate fi temporară sau definitivă, în funcție de motivele menționate mai sus. Orice întrerupere a Campaniei va fi anunțată de Organizator, împreună cu motivul acesteia, prin aceleași mijloace de publicitate utilizate inițial pentru comunicarea startului campaniei. Dacă acest lucru nu este tehnic posibil, publicitatea se va putea efectua în ziarul Kaufland/pe site-ul Kaufland.

9.3. Prezenta Campanie poate înceta înainte de termenul stabilit în cazul apariției unui eveniment ce constituie forță majoră*, prin decizia Organizatorului sau în cazul schimbării cadrului legislativ astfel încât organizarea și desfășurarea Campaniei să presupună mărirea bugetului alocat acestui proiect.

**Forța Majoră, convenită ca fiind evenimentul imprevizibil și de neînlăturat, petrecut după intrarea în vigoare a prezentului Regulament și care împiedică părțile să-și îndeplinească obligațiile contractuale, exonerează de răspundere partea care o invocă.*

9.4. În interesul prezentului Regulament constituie cazuri de Forță Majoră și următoarele evenimente:

- a. avariarea sistemului informatic de stocare a datelor participanților, determinând imposibilitatea identificării persoanelor participante;

- b. tentative de fraudă ale mecanismului Campaniei prin mijloace electronice sau alte mijloace.

9.5. Enumerarea de mai sus nu este limitativă fiind utilizată numai în scop exemplificativ. Dacă o situație de forță majoră, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de voința sa, împiedică sau întârzie total sau parțial executarea Regulamentului și continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de răspunderea privind îndeplinirea obligațiilor sale pentru perioada în care această îndeplinire va fi imposibilă sau întârziată. În cazul în care invocă forța majoră, Organizatorul este obligat să comunice existența acesteia participanților Campaniei, în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare de la apariția cazului de forță majoră.

Art. 10. TEMEIUL LEGAL

10.1 Prezenta Campanie este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, în forma în vigoare la momentul desfășurării Campaniei.

Art. 11. DISPOZIȚII FINALE

11.1. Regulamentul Campaniei va fi pus la dispoziție în mod gratuit de către Organizator pentru a putea fi consultat pe site-ul www.kaufland.ro.

11.2. În caz de diferențe între prevederile existente pe materialele publicitare și prezentul Regulament, vor fi luate în calcul prevederile prezentului Regulament.

11.3. Prin participarea la Campanie, participanții declară expres că au citit și înțeles termenii și condițiile prezentului Regulament și că sunt de acord să se conformeze și să respecte prevederile acesteia. Orice modificare a regulilor de participare la Campanie, a modului de desfășurare a acesteia, a perioadei valabilității acesteia, va fi anunțată public de Organizator pe website-ul companiei.

**Kaufland Romania Societate în Comandită
prin mandatar David Ionuț Cristian și Crihană Cornel**